

(1) Recipient			MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			110530			(2) Receipt notes			180268367 5810492145			Delivery note			Process number 353501 (4) Shipping date 07/07/2020		
(5) Supplier and sender			GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried			9601787			(6) Freight			(7) Delivery (is)			(8) Invoice no.			(9) of		
(10) Your Ref			(11) Purchase order number			(15) Orderer addition			(12) our department			(13) House call			(14) Our sales order no.					
413			550004385601			bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1									2127912					
(19) Shipping type			prepaid (20)			(21) Type of			(22) Shipping code			(23) Gross			Total weight kg (24)			(24) Net		
Lorry									22034SK			5,888.46			5,142.42					
Shipping address															(26) Unloading point					
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl															Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)			14249		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes								
												Quantity (Is) + / - Notes								
		2516107382		2516107382 INPUT SHAFT INNER				4,815		Pcs										
		GRUNDPALLETTE		2516107382 "A" Lot: C-103186 8.				5		Pcs										
		DECKEL		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				5		Pcs										
		134-00/00		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				5		Pcs										
		43973		VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my				95		Pcs										
		GRUNDPALLETTE		Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./				1		Pcs										
		DECKEL		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs										
		134-00/00		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs										
		43973		VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my				19		Pcs										
				Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St.																
KIEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4815 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 09/07/2020 Firma:																				
(42) Receipt notes			(43) Quantity check			(44) Quality inspection/Inspection report			(45) Recipient			(46) Invoice verification								
Date																				
Name/																				

(1) Recipient												Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes						Process number 353501 (4) Shipping date 07/07/2020			
(5) Supplier and sender						(6) Freight			(7) Delivery (is)			(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number (9) of	
						€				Freight		external			
										Express		own vehicle			
										Express					
										Mail					
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department			(13) House call			(14) Our sales order no.			
413		550004385601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1								2127912			
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code			(23) Gross Total weight kg (24) Net						
Lorry						22034SK			5,888.46			5,142.42			
Shipping address											(26) Unloading point				
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)											14249				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes										
					Quantity (Is)	+ / -	Notes								
	Delivery terms 20-00144 / INDEX "A"/	DDP - Delivered duty paid													
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification							
Date															
Name/															

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012944 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS GmbH Streithemer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 07.07.2020																																			
5 Begelegte Dokumente Lieferschein 353501,																																			
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 6	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 5888,00 5888,00	12 Umfang in m³																												
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Fracht</th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Fracht	Absender	Währung	Empfänger	Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme			
Fracht	Absender	Währung	Empfänger																																
Ermäßigung	-																																		
Zwischensumme																																			
Zuschläge																																			
Nebengebühren																																			
Sonstiges	+																																		
Zu zahlende Gesamtsumme																																			
20 Besondere Vereinbarungen				21 Ausgefertigt in Prievidza am 07.07.2020																															
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Tel: 38 346 730																															
24 Gut empfangen 09.08.2020 "Ricevuto con riserva di servizio su qualità e quantità"				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			von	bis	km																										
von	bis	km																																	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0009 PD838YH Anhänger																															
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																															
Bonutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																															